

## Ìwé Esteri

### *A rọ ayaba Faṣti lóyè*

<sup>1</sup> Èyí ni ohun tó şelè ní ìgbà Ahaswerusi, tí ó jẹ ọba lórí ẹtàdínláàdóje (127) iletò bérè láti India tití ó fi dé Etiopia.

<sup>2</sup> Ní àkókò ìgbà náà ọba Ahaswerusi ní şe ijọba ní orí ìté e rẹ ní ilé lsó ti Susa,

<sup>3</sup> ní ọdún këta ijọba rẹ, ó şe àsè fún gbogbo àwọn olólá àti ijòyè. Àwọn olórí ológun láti Persia àti Media, àwọn ọmọ-aládé, àti àwọn olólá iletò wà níbè pélú.

<sup>4</sup> Ó şe àfihàn púpò ọrò ijọba rẹ àti dídán àti ògo olánlá rẹ fún ọgósàn-án ọjó gbáko.

<sup>5</sup> Nígbà tí ọjó wònyí kojá, ọba şe àsè fún ọjó méje, nínú ọgbà tí ó wà nínú àgbálá ààfin ọba, gbogbo èniyàñ láti orí eni tí ó kéré dé orí eni tí ó lólá jùlo, tí wón wà ní ilé lsó ti Susa.

<sup>6</sup> Ogbà náà ní aṣo férèsé funfun àti aláwò ọfẹfèé. Àwọn okùn tí a fi aṣo aláwò funfun àti aláwò elése àlùkò rán ni a fi ta á mó òrùka fàdákà lára àwọn òpó mabu. Àwọn ibùsùn tí a fi wúrà àti fàdákà şe wà níbi pèpéle òkúta tí a fi ní télè ilé tí ó jé mabu, píálì àti òkúta olówó iyebíye miíràn.

<sup>7</sup> Kóybù wúrà onídílì-odó ni a fi ní bu wáinì fún wọn mu, ọkòkan wọn sì yàtò sí èkejì, wáinì ọba pò púpò, gégé bí ọba şe lawò sí.

<sup>8</sup> Gégé bí àṣe ọba a fi ààyè gba àlejò kòkan láti mu tó bí ó bá ti fé, nítorí ọba ti pàṣe fún gbogbo àwọn ti

ń bu wáinì láti bù fún ẹníkọ́kan bí wón bá ẹ́ béèrè fún ọba.

<sup>9</sup> Ayaba Faṣti náà ẹ́ àṣè fún àwọn obìnrin ní ààfin ọba Ahaswerusi.

<sup>10</sup> Ní ojó keje, nígbà tí wáinì mú inú ọba dùn, ó pàṣe fún Mehumi, Bista, Harbona, Bigta àti Abagta, Setari àti Karkasi, àwọn ìwèfà méje tí ní jíṣé fún Ahaswerusi.

<sup>11</sup> Kí wón mú ayaba Faṣti wá síwájú rẹ́, ti òun ti adé ọba rẹ́, kí ó lè wá fi ewà rẹ́ hàn àwọn ènìyàn àti àwọn olólá, nítorí tí ó rẹwà.

<sup>12</sup> Şùgbón nígbà tí àwọn ìrásé jé işé ọba, ayaba Faṣti kò láti wá. Nígbà náà ni ọba bíñú gidigidi, íbínú náà sì pò jojo.

<sup>13</sup> Gégé bí işe rẹ́ ní iga gbogbo, ọba máa ní bérèrè ọrò lówo àwọn tí ó ní imò òfin àti idájó, ó sọ ọ fún àwọn amoye tí wón mòye àkókò,

<sup>14</sup> àwọn tí wón súnmó ọba àwọn wonyí ni Karşina, Setari, Admata, Tarşisi, Meresi, Marsena àti Memukani, àwọn olólá méje ti Persia àti Media tí wón ẹ́ pàtakì sí ọba, wón sì tún wà ní ibi gíga ní ijọba.

<sup>15</sup> Ó bérèrè pé, “Kí ni a lè ẹ́ sí ayaba Faṣti gégé bí òfin? Nítorí kò tériba fún àṣe ọba Ahaswerusi tí àwọn ìwèfà ọba sọ fún un.”

<sup>16</sup> Memukani sì dákun níwájú ọba àti àwọn olólá pé, “Ayaba Faṣti ti ẹ́ búburú, kí í ẹ́ sí ọba níkan şùgbón sí gbogbo àwọn olólá àti àwọn ènìyàn tí ó wà ní gbogbo agbègbè ilé ọba Ahaswerusi.

<sup>17</sup> Nítorí iwa ayaba yíí yóò tàn dé ọdò gbogbo àwọn obìnrin, tó bẹ́tí ọko wón yóò di gígàn lójú u wón, wón yóò sì sọ pé, ọba Ahaswerusi pàṣe pé kí á mú ayaba Faṣti wá síwájú òun, şùgbón ó kò láti wá.

**18** Ní ojó yíí gan an ni àwọn olólá obìnrin Persia àti ti Media tí wón ti gbó nípa ìwà ayaba wón yóò şe béké sí gbogbo àwọn ijòyè ọba bákan náà. Afojúdi àti àinirépò tí kò lópin yóò wà.

**19** “Nítorí náà, bí ó bá tó lójú ọba, jé kí ó gbé àṣe ọba jáde, kí ó sì jé kí ó wà ní àkọsílè pélú ḥfin Persia àti Media, èyí tí kò le é paré, pé kí Faṣti kí ó má şe wá síwájú ọba Ahaswerusi. Kí ọba sì fi oyè ayaba rẹ fún élómíràn tí ó sàn jù ú lo.

**20** Nígbà náà tí a bá kéde ḥfin tí ọba şe ká gbogbo ilè ijọba rẹ, gbogbo àwọn obìnrin ni yóò bòwò fún ọko wón, láti ọdò eni tí ó kéré tití dé ọdò eni nílá.”

**21** Ìmòràn yíí sì té ọba àti àwọn ijòyè rẹ lórùn, nítorí náà ọba şe gégé bí Memukani sé so.

**22** Ó kòwé ránsé sí igun mérèèrin ilè ọba rẹ, ó kòwé sí ighérikó kòdikan ní ìlànà bí wón şe ní kòwé, ó kòwé sí àwọn èniyàn kòdikan ní èdè wón, Ó tenumó ní èdè oníkálukù pé kí olukulukù ọkùnrin máa şàkoso ilé rẹ.

## 2

### *Esteri di ayaba*

**1** Léyìn nñkan wönyí, Ahaswerusi ọba sì dawó ìbínú un rẹ dúró, ó rántí i Faṣti àti ohun tí ó ti şe àti àṣe tí ó pa nípa tire.

**2** Nígbà náà ni iránṣé ọba tí ó wà ní ọdò ọ rẹ wí pé, “Jé kí a wá ọmobìnrin arèwà tí kò i ti mọ ọkùnrin rí fún ọba.

**3** Àti pé kí ọba kí ó yan àwọn aláṣe ní gbogbo agbègbè ilè ọba láti kó gbogbo àwọn arèwà ọmobìnrin wönyí jọ sí ilé àwọn obìnrin ní ilé lsó Susa. Kí a kó wón fún ìtójú Hegai, ìwèfà ọba, eni

tí ó şe olùtójú àwọn obìnrin; kí a şe ìtójú u wọn dáradára.

<sup>4</sup> Nígbà náà kí ọmọbìnrin tí ó bá té ọba lórùn kí ó jé ayaba dípò Faṣti.” Ìmòràn yíí té ọba lórùn, ó sì télér e.

<sup>5</sup> Ó sì şe ní ìgbà náà ará a Júù kan wà ní ilé ịṣó ti Susa, eni tí orúkọ rẹ ní jé Mordekai ọmọ Jairi, ọmọ Şimei, ọmọ Kişi, èyà Benjamini,

<sup>6</sup> eni tí Nebukadnessari ọba Babeli ti gbé lọ sí ìgbèkùn láti Jerusalemu, lára àwọn tí wón kó ní ìgbèkùn pèlú ọba Jekoniah ọba Juda.

<sup>7</sup> Mordekai ní arákùnrin kan eni tí orúkọ rẹ ní jé Hadassa, eni tí ó tó dàgbà nítorí tí kò ní baba bẹè sì ni kò ní iyá. Obìnrin yií, eni tí a tún mò sí Esteri, ó dára ó sì léwà, Mordekai mú u gégé bí ọmọ rẹ nígbà tí baba àti iyá rẹ ti kú.

<sup>8</sup> Nígbà tí a ti kéde ọfin àti àṣe ọba, ọpòlòpò àwọn ọmọbìnrin ni a kó wá sí ilé ti ịṣó Susa, sí abé ìtójú Hegai. A sì mú Esteri náà wá sí ààfin ọba pèlú, a fà álé Hegai lówó, eni tí ó jé alábojútó ilé àwọn obìnrin.

<sup>9</sup> Ọmọbìnrin náà sì wù ú, ó sì rí ojúrere rẹ, lésékèṣè ó pèsè àwọn ohun tí ó dára àti oúnje pàtákì fún un. Ó sì yan àwọn ıránsébìnrin wúndíá méje láti ààfin ọba oun àti àwọn ıránsébìnrin náà lọ sí ibi tí ó dára jù nínú ilé àwọn obìnrin.

<sup>10</sup> Esteri kò tí ì sọ nípa àwọn èníyàñ àti idílē e rẹ, nítorí Mordekai ti pàṣe fún un pé kí ó má şe sọ ọ.

<sup>11</sup> Ní ojojúmọ ni Mordekai mágá ní rìn ní iwájú ilé àwọn obìnrin láti wo bí Esteri şe wà ní àlàáfià àti ohun tí ó şelè sí i.

<sup>12</sup> Kí àkókò tó tó fún obìnrin kòdòkan láti lọ sí ọdò ọba Ahaswerusi, ó ní láti lo ohun èlò tí ní mú ara léwà tí a yàn fún àwọn obìnrin fún oṣù méjilá, yóò lo

òróró òjìlá fún oṣù méfà, yóò sì lo ohun èlò olóòórùn dídùn türarí àti ìpara fún oṣù méfà pèlú.

**13** Báyíí ni yóò sè lọ síwájú ọba: ohunkóhun tí ó bá bérè ni wón fi fún un láti inú ilé àwọn obìnrin lọ sí ààfin ọba.

**14** Ní alé ni yóò lọ sibè, tí ó bá sì di òwúrò yóò padà sí ilé kejì nínú ilé àwọn obìnrin ní abé ìtójú Shaşigasi ìwèfà ọba eni tí ó máa n̄ sè ìtójú àwọn àlè. Òun kò ní lọ sí ọdò ọba mó àyàfi tí inú ọba bá dùn sí i, tí ó sì ránṣé pé ó ní orúkọ obìnrin.

**15** Nígbà tí ó kan Esteri (omobìnrin tí Mordekai gbà sè ọmo, omobìnrin arákùnrin rẹ́ tí ó n̄ jé Abihaili) láti lọ sí ọdò ọba, wọn kò bérè fún ohunkóhun ju èyí tí Hegai, ìwèfà ọba eni tí ó jé olùtójú ilé àwọn obìnrin sọ pé kí ó sè lọ. Esteri sì rí ojúrere lódò gbogbo àwọn tí ó rí i.

**16** A mú Esteri lọ síwájú ọba Ahaswerusi ní ibùgbé ọba ní oṣù kewàá, tí ó jé oṣù Tebeti, ní ọdún keje ijọba rẹ́.

**17** Esteri sì wu ọba ju àwọn obìnrin tókù lọ, Ó sì rí ojúrere àti oore-ọfé gbà ju ti àwọn wúndíá tókù lọ. Nítorí náà ó fi adé ọba dé e ní orí ó sì fi sè ayaba dipò Faṣti.

**18** Ọba sì sè àsè nílá, àsè Esteri, fún gbogbo àwọn ọlólá àti àwọn ijòyè e rẹ́. Ó sì kéde ìsinmi jákèjádò ìgbéríko ó sì pín ẹbùn fún wọn pèlú bí ọba sè lawó tó.

### *Mordekai Tú Àṣírí ḥṣoté*

**19** Nígbà tí àwọn wúndíá tún péjọ ní ìgbà kejì, Mordekai jókòó sí ẹnu-ọnà ọba.

**20** Şùgbón Esteri pa àṣírí ìdilé e rẹ́ àti ibi tí ó ti wá mó gégé bí Mordekai sè sọ fún un pé kí ó sè, nítorí

tí ó n̄ tèlē àṣe tí Mordekai fún un gégé bí ó şe máa n̄ şe nígbà tí ó wà ní ọdò Mordekai.

**21** Ní àṣikò tí Mordekai jókòó sí ẹnu-ònà ọba, Bigitana àti Tereşı, àwọn ijòyè ọba méjì tí wón máa n̄ s̄o ẹnu-ònà, wón bínú, wón sì n̄ wá ọnà láti pa ọba Ahaswerusi.

**22** Şùgbón Mordekai sì mò nípa ọtè náà, ó sò fún ayaba Esteri, Esteri sì sọ fún ọba, wón sì fi ọlá fún Mordekai.

**23** Nígbà tí wón sì wádìí ọrò náà tí ó sì jásí òtító, a sì so àwọn ijòyè méjèèjì náà kó. Gbogbo nn̄kan wönyí ni a kọ sínú ìwé itàn ní iwájú ọba.

### 3

#### *Otè Hamani láti pa àwọn Júù run*

**1** Léyìn àwọn ịs̄elè wönyí, ọba Ahaswerusi dá Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi lólá, ọba gbé e ga, ó si fún un ní àga ọlá tí ó ju ti gbogbo àwọn olólá tókù lò.

**2** Gbogbo àwọn ijòyè ọba tí ó wà ní ẹnu-ònà ọba wón kúnlè wón sì fi ọlá fun Hamani, nítorí ọba ti pàṣe èyí nípa tirè. Şùgbón Mordekai kò ní kúnlè tábí bu ọlá fún un.

**3** Nígbà náà ni àwọn ijòyè ọba tí ó wà ní ẹnu-ònà béèrè lówó Mordekai pé, “Èéṣe tí ìwọ kò şe pa àṣe ọba mó.”

**4** Ní ojoojúmọ ni wón máa n̄ sọ fún un şùgbón ó kò láti şe bẹ́è. Nítorí náà, wón sọ fún Hamani nípa rẹ láti wò ó bójá ó lè gba irú ìwà tí Mordekai n̄ hù yíí, nítorí tí ó ti sọ fún wọn pé Júù ni òun.

**5** Nígbà tí Hamani rí i pé Mordekai kò ní kúnlè tábí bu ọlá fún òun, ó bínú.

**6** Síbè kò mò irú ènìyàn tí Mordekai jé, ó kégàn láti pa Mordekai nìkan. Dípò bẹ́ẹ́ Hamani ní wá láti pa gbogbo ènìyàn Mordekai run, àwọn Júù jákèjádò gbogbo ijọba Ahaswerusi.

**7** Ní ọdún kejìlá ọba Ahaswerusi, ní oṣù kìn-ín-ní, èyí ni oṣù Nisani, wón da *puri* (èyí tí í şe, ibò) ní iwájú Hamani láti yan ojó kan àti oṣù, ibò náà sì wáyé ní oṣù kejìlá, oṣù Addari.

**8** Nígbà náà ni Hamani sọ fún ọba Ahaswerusi pé, “Àwọn ènìyàn kan wà tí wón fónká tí wón sì tüká ní ara àwọn ènìyàn ní gbogbo àgbáyé ijọba rẹ́ tí ìse wón yàtò sí ti gbogbo àwọn tókù tí wón kò sì pa ḥfin ọba mó; èyí kí í şe ifé ọba láti gbà fún wón bẹ́ẹ́.

**9** Tí ó bá té ọba lórùn, kí a gbé ḥfin kan jáde tí yóò pa wón run, èmi yóò sì fi ẹgbèrún méwàá (10,000) táléntì fàdákà sínú işúra ọba fún àwọn ọkùnrin tí wón o şe ishé náà.”

**10** Nítorí náà, ọba sì bó ḥrùka èdìdì tí ó wà ní ìka rẹ́, ó sì fi fún Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, ọtá àwọn Júù.

**11** Oba sọ fún Hamani pé, “Pa owó náà mó, kí o sì şe ohun tí ó wù ọ fún àwọn ènìyàn náà.”

**12** Nígbà tí ó di ojó kétàlá oṣù kìn-ín-ní àkókó, wón pe àwọn akòwé ọba jo. Wón kọ ọ ní ilarà bí ìgbèríko kòòkan şe ní kòwé, ó kòwé sí àwọn ènìyàn kòòkan ní èdè wón gbogbo èyí tí Hamani ti pàṣé sí àwọn akòwé ọba, sí baálè ìgbèríko kòòkan àti àwọn ọlólá àwọn onírúurú ènìyàn. A kọ èyí ní orúkọ ọba Ahaswerusi fúnra rẹ́ ó sì fi ḥrùka ọba şe èdìdì i rẹ́.

**13** A sì fi ìwé náà ránşé sí gbogbo àwọn ìgbèríko ọba pèlú àṣé láti parun, láti pa gbogbo àwọn Júù èwe àti àgbà, obìnrin àti àwọn ọmọ wéwé—ní ojó kan kí wón

sì paré, ní ojó kẹtálá oṣù kejìlá, oṣù Addari kí a sì kó àwọn ohun ìní wọn.

<sup>14</sup> Kí e mú àdàkò iwé náà kí a tè é jáde bí òfin ní gbogbo ìgbéríko kí ó sì di mí mò fún àwọn ènìyàn llú nítorí kí wón le múra fún ojó náà.

<sup>15</sup> Àwọn iránsé náà sì jáde, wón tèsíwájú nípa àṣe ọba, ikéde náà sì jáde ní ilé iṣó ti Susa. Ọba àti Hamani jókòó wón ní mu, ṣùgbón llú Susa wà nínú ìdààmú.

## 4

### *Mordekai rọ Esteri láti ràn àwọn Júù lówo*

<sup>1</sup> Nígbà tí Mordekai gbó gbogbo nìkan tí ó selè, ó fa aṣo rẹ ya, ó wọ aṣo ọfọ, ó sì fi eérú kun ara, ó jáde lọ sí inú llú ó kígbé sókè ó sì sòkún kíkorò.

<sup>2</sup> Ṣùgbón ó lọ sí enu-ònà ọba nìkan, nítorí kò sí enìkan tí ó wọ aṣo ọfọ tì a gbà láààyè láti wọ ibè.

<sup>3</sup> Ní gbogbo ìgbéríko tí àṣe ikú ọba dé, ọfọ nílá dé bá àwọn Júù, pèlú àwè, ẹkún àti ipohùnréré ẹkún. Ọpòlòpò wà nínú aṣo ọfọ tí wón fi eérú kúnra.

<sup>4</sup> Nígbà tí àwọn iránsébinrin àti àwọn iwèfà Esteri wá, wón sọ nípa Mordekai fún un, ayaba sì wà nínú ìbànújé nílá. Ó fi aṣo ránṣé sí i kí ó wò ó dípò aṣo ọfọ tí ó wò, ṣùgbón òun kò gbà wón.

<sup>5</sup> Nígbà náà ni Esteri pe Hataki, ọkan nínú àwọn iwèfà ọba tí a yàn láti máa jísé fún un, ó pàṣe fún un pé kí ó béèrè ohun tí ó ní dààmú Mordekai àti ohun tí ó şe é.

<sup>6</sup> Béè ni Hataki jáde lọ bá Mordekai ní ìta gbangba llú níwájú enu-ònà ọba.

**7** Mordekai sọ ohun gbogbo tí ó şelè fún un, papò pélú iye owó tí Hamani ti se ìpinnu láti san sínú àpò ìṣúra ọba fún ìparun àwọn Júù.

**8** Ó sì tún fún un ní ọkan lára ìwé tí ó gbé jáde fún ìparun wọn, èyí tí a tè jáde ní Susa, láti fihan Esteri kí ó sì se àlàyé e rẹ fún un, ó sì sọ fún un pé kí ó bẹ́ é kí ó lọ síwájú ọba láti bẹbẹ fún àánú, kí ó bẹbẹ nítorí àwọn ènìyàñ rẹ.

**9** Hataki padà ó sì lọ şàlàyé fún Esteri ohun tí Mordekai sọ.

**10** Nígbà náà ni Esteri pàṣẹ fún Hataki pé kí ó sọ fún Mordekai,

**11** “Gbogbo àwọn ijòyè ọba àti àwọn ènìyàñ agbègbè ijọba rẹ mò wí pé: fún ẹnikéni ọkùnrin tàbí obìnrin kan tàbí tí ó bá bá ọba sòrò lájé pé a ránṣé pè é (ọba ti gbé òfin kan kalẹ pé) kíkú ni yóò kú. Ohun kan tí ó le ye èyí ni pé, kí ọba na ọpá wúrà rẹ sí i kí ó sì dá èmí re sí. Sùgbón, ọgbón ojó ti kojá tí a ti pè mí láti lọ sí ọdò ọba.”

**12** Nígbà tí a sọ ọrò Esteri fún Mordekai,

**13** nígbà náà ni Mordekai sọ kí a dá Esteri lóhùn pé, “Má se rò nínú ara rẹ pé nítorí pé ìwọ wà ní ilé ọba ìwọ níkan là láàrín gbogbo àwọn Júù.

**14** Nítorí bí ìwọ bá dáké ní àkókò yíí, ìrànlówó àti ìtúsílè fún àwọn Júù yóò dìde láti ibòmíràñ, sùgbón ìwọ àti àwọn idílé baba à rẹ yóò şègbé. Ta ni ó mò wí pé nítorí irú àkókò yíí ni o se wà ní ipò ayaba?”

**15** Nígbà náà ni Esteri rán işé yíí sí Mordekai:

**16** “Lọ, kí o kó gbogbo àwọn Júù tí ó wà ní Susa jọ, kí e sì gbààwè fún mi. E má se jẹun tàbí omi fún ojó méta, ní òru àti ní ọsán. Èmi àti àwọn ìránsébìnrin mi náà yóò gbààwè gégé bí ẹyin náà ti se. Nígbà tí

ẹ bá şe èyí, èmi yóò tọ ọba lọ, bí ó tilè jé pé ó lòdì sí òfin. Bí mo bá sì şègbé, mo şègbé.”

<sup>17</sup> Béè ni Mordekai lọ, ó sì sọ gbogbo ohun tí Esteri pàṣẹ fún un.

## 5

### *Ebè Esteri sí ọba*

<sup>1</sup> Ní ojó keta Esteri wọ aso ayaba rẹ ó sì dúró sí inú àgbálá ààfin, ní iwájú gbòngàn ọba, ọba jókòó lórí ìté ijøba rẹ nínú gbòngàn, ó kojú sí énu-ònà ìta.

<sup>2</sup> Nígbà tí ó rí ayaba Esteri tí ó dúró nínú àgbálá, inú rẹ yó sí i, ọba sì na ọpá aládé wúrà ọwó rẹ sí i. Béè ni Esteri şe súnmó ọn ó sì fi ọwó kan orí ọpá náà.

<sup>3</sup> Nígbà náà ni ọba békèrè pé, “Kí ni ó dé, ayaba Esteri? Kí ni o fé? Bí ó tilè şe tití dé ìdajì ọba mi, àní, a ó fi fún ọ.”

<sup>4</sup> Esteri sì dákùn pé, “Bí ó bá té ọba lórùn, jé kí ọba, pèlú Hamani, wá lóníí sí ibi àsè tí èmi ti pèsè fún un.”

<sup>5</sup> Ọba sì wí pé, “ẹ mú Hamani wá kíákíá, nítorí kí a lè şe ohun tí Esteri békèrè fún un.”

Béè ni ọba àti Hamani lọ sí ibi àsè tí Esteri ti pèsè.

<sup>6</sup> Bí wóń şe ní mu wáinì, ọba tún békèrè lóywó Esteri, “Báyíí pé: kí ni ẹbè rẹ? A ó sì fi fún ọ. Kí ni ìwó ní békèrè fún? Àní bí ó tilè jé ìdajì ijøba mi, a ó fi fún ọ.”

<sup>7</sup> Esteri sì dákùn, “Ebè mi àti ibékèrè mi ni èyí.

<sup>8</sup> Bí ọba bá fi ojúrere rẹ fún mi, tí ó bá sì té ọba lórùn láti gba ẹbè mi àti láti mú ibékèrè mi şe, jé kí ọba àti Hamani wá ní ọla sí ibi àsè tí èmi yóò pèsè fún wọn. Nígbà náà ni èmi yóò dákùn ibékèrè ọba.”

### *Ìrunú Hamani sí Mordekai*

**9** Hamani jáde lọ ní ojó náà pèlú ayò àti inú dídùn. Sùgbón nígbà tí ó rí Mordekai ní ẹnu-ònà ọba, ó woye pé kó dìde tàbí kí ó bérù ní iwájú òun, inú bí i gidigidi sí Mordekai.

**10** Sùgbón, Hamani kó ara rẹ ní ijánu, ó lọ sí ilé.

Ó pe àwọn ọré rẹ jọ àti Sereşı iyàwó rẹ

**11** Hamani gbéraga sí wọn nípa titóbi ọrọ rẹ, púpọ àwọn ọmọ rẹ, àti gbogbo ọnà tí ọba ti bu olá fún un àti bí ó ẹ sè gbé e ga ju àwọn ọlólá àti àwọn ijòyè tókù lọ.

**12** Hamani tún fi kún un pé, “Kì í ẹ sè èyí níkan. Èmi níkan ni ayaba Esteri pè láti sin ọba wá sí ibi àsè tí ó sè. Bákán náà, ó sì tún ti pè mí pèlú ọba ní ọla.

**13** Sùgbón gbogbo èyí kò i tí i té mi lórùn níwòń ịgbà tí mo bá sì ní rí Mordekai ará a Júù náà tí ó níjòkòó ní ẹnu-ònà ọba.”

**14** Iyàwó rẹ Sereşı àti àwọn ọré rẹ wí fún un pé, “Ri igi kan, kí ó gató iwòni ẹsè bàtà márùn le láàdórin, kí o sì sọ fún ọba ní òwúrọ ọla kí ó gbé Mordekai rò sórí i rẹ. Nígbà náà ni iwo yóò bá ọba lọ sí ibi àsè pèlú ayò.” Èrò yí dùn mó Hamani nínú, ó sì ri igi náà.

## 6

### *Ọba bu olá fún Mordekai*

**1** Ní òru ojó náà ọba kò le è sùn; nítorí náà, ó pàsé kí wọn mú iuwé irántí wá, àkósílè ijọba rẹ, wón mú un wá wón sì kà á sí létí.

**2** Wón rí àkósílè níbè pé Mordekai tí sọ àṣírí Bigitana àti Tereşı, àwọn ijòyè ọba méjì tí wón ní sọ ẹnu-ònà, tí wón ní gbèrò láti pa ọba Ahaswerusi.

**3** Qba béèrè pé, “Kí ni ọlá àti iyì tí Mordekai ti gbà fún èyí?”

Àwọn ìrásé rẹ sì dáhùn pé, “Kò tí ì sí ohun tí a şe fún un.”

**4** Qba wí pé, “Ta ni ó wà nínú àgbálá?” Nísinsin yíí, Hamani şeshé wọ àgbálá ita ààfin ni láti sọ fún ọba nípa síso Mordekai lórí igi tí ó ti rì fún un.

**5** Àwọn ìrásé rẹ sì dáhùn pé, “Hamani ni ó wà níbè ó dúró sí inú àgbálá.”

Qba pàṣẹ pé, “E mú un wólé wá.”

**6** Nígbà tí Hamani wólé, ọba béèrè lówó rẹ pé, “Kí ni kí a şe fún ọkùnrin tí inú ọba dùn sí láti bu ọlá fún?”

Nísinsin yíí Hamani sì ro èyí fúnra rẹ pé, “Ta ni ó wà níbè tí ọba fé dá lólá ju èmi lọ?”

**7** Nítorí náà Hamani dá ọba lóhùn pé, “Fún ọkùnrin tí inú ọba dùn sí láti dá lólá,

**8** jé kí wọn kí ó mú aşo ọba èyí tí ọba ní wò àti eşin tí ọba máa ní gùn, pèlú ọkan lára adé ọba kí a fi dé e ní orí.

**9** Jé kí a fi aşo àti eşin lé ọkan lára àwọn ijòyè ọba tí ó ga jùlò lówó, kí wọn wọ aşo náà fún ọkùnrin tí inú ọba dùn sí láti dá lólá, kí wọn sì sìn ín gun eşin jákèjádò gbogbo ìgboró ìlú, kí wọn máa kéde níwájú rẹ pé, ‘Èyí ni a şe fún ọkùnrin náà eni tí inú ọba dùn sí láti dá lólá!’”

**10** Qba pàṣẹ fún Hamani pé, “Lọ lésèkan náà. Mú aşo náà àti eşin kí o sì şe gégé bí o şe sọ fún Mordekai ará a Júù, eni tí ó jókoo sí enu-ònà ọba. Má şe fi ohunkóhun sílè nínú ohun tí o ti yàn.”

**11** Béè ni Hamani şe mú aşo àti eşin náà. Ó fi wọ Mordekai, Mordékai sì wà lórí eşin jákèjádò

gbogbo ìgborò ìlú, ó sì ní kéde níwájú rè pé, “Èyí ni a ó se fún ọkùnrin náà ení tí inú ọba dùn sí láti dá lólá!”

<sup>12</sup> Léyìn nìkan wònyí Mordekai padà sí ẹnu-ònà ọba. Sùgbón Hamani sáré lọ ilé, ó sì bo orí rè pèlú ìbànújé,

<sup>13</sup> Hamani sì sọ ohun gbogbo tí ó ẹslè sí i fún Sereṣi ìyàwó rè àti àwọn ọré rè.

Àwọn olùbádámóràn rè àti ìyàwó o rè sọ fún un pé, “Níwón ìgbà tí Mordekai ti jé èyà Júù, níwájú ení tí lósubú rè ti bérè, ìwọ kò lè rí èyin in rè—dájúdájú ìwọ yóò parun!”

<sup>14</sup> Bí wón şe ní bá a sòrò, àwọn ìwèfà ọba wólé, wón sì kán Hamani lójú láti lọ sí ibi àsè tí Esteri ti pèsè.

## 7

### *Síso Hamani rò*

<sup>1</sup> Oba àti Hamani sì lọ sí àpèjé pèlú Esteri ayaba,

<sup>2</sup> bí wón sì şe ní mu wáliní ní ojó kejì yíí, ọba sì tún bérè pé, “Esteri ayaba, kí ni èbè rẹ? A ó sì fi fún ọ. Kí ni ibéèrè rẹ? Bí ó tilè jé ìdajì ijọba à mi, n ó fi fún ọ.”

<sup>3</sup> Nígbà náà ni ayaba Esteri dáhùn, “Bí èmi bá rí ojúrere rẹ, ìwọ ọba, bí ó bá sì té olánlá à rẹ lórùn, fún mi ní èmí mi, èyí ni èbè mi. Kí o sì pa àwọn èniyàn mi mó—èyí ni ibéèrè mi.

<sup>4</sup> Nítorí a ti ta èmi àti àwọn èniyàn mi fún àwọn tí yóò pa wá run, à ti şe ìdájó wa fún pípa àti píparé. Bí a bá tilè tà wá bí erükùnrin àti erúbìnrin, ní bá dáké, nítorí irú ipónjú béẹ kò tó èyí tí à n yọ ọba lénu sí.”

**5** Qba Ahaswerusi bi Esteri ayaba léèrè pé, “Ta a ni ẹni náà? Níbo ni ẹni náà wà tí kò bérù láti ẹ se irú nníkan béké?”

**6** Esteri sọ wí pé, “Alátakò àti ọtá náà ni Hamani aláinláárí yíí.”

Nígbà náà ni Hamani wárìrì níwájú ọba àti ayaba.

**7** Ọba sì dìde pèlú ibínú, ó fi wáinì sílè ó si jáde lọ sí àgbálá ààfin. Şùgbón nígbà tí Hamani, ti rí i dájú pé ọba ti pinnu láti pa òun, ó dúró léyìn láti bẹ Esteri ayaba nítorí ẹmí rẹ.

**8** Bí ọba ẹ se padà dé láti àgbálá ààfin wá sí gbòngàn àsè náà, Hamani ʂubú sóri àga tí Esteri ayaba fèyìn tì.

Ọba sì pariwo pé, “Yóò ha tún té ayaba níbí yíí, nínú ilé, ní ojú mi bí?”

Ní kété tí ọba sọ ọrò yíí jáde, wón da aşo bo Hamani lójú.

**9** Nígbà náà Harbona ọkan nínú àwọn ịwèfà tó ní dúró níwájú ọba, sọ wí pé, “Igi tí ó ga tó ịwòn esè bátà marunlélaadòrin ni Hamani ti rí sí ẹgbé ilé e rẹ. Ó ẹ se é fún Mordekai, ẹni tí ó sòrò jáde láti ẹ se irànlpwó fún ọba.”

Ọba wí pé, ẹ so ó rò sórí i ré!

**10** Wón sì so Hamani sóri igi tí ó ti pèsè sílè fún Mordekai, ibínú ọba sì rò.

## 8

### Àṣẹ ọba nítorí àwọn Júù

**1** Ní ojó kan náà ni ọba Ahaswerusi fún Esteri ayaba ní ilé e Hamani, ọtá àwọn Júù. Mordekai sì wá síwájú ọba, nítorí Esteri ti sọ bí ó ẹ se jé sí ọba.

**2** Oba sì bó òrùka dídán an rè, èyí tí ó ti gbà lówó Hamani ó sì fi fún Mordekai, Esteri sì yàn án gégé bí olórí ilé e Hamani.

**3** Esteri sì tún bẹ ọba lórí ikúnlẹ, pèlú omijé lójú. Ó bẹ é kí ó fi òpin sí ètò búburú Hamani ará Agagi, èyí tí ó ti pète fún àwọn Júu.

**4** Nígbà náà ni ọba na ọpá aládé wúrà sí Esteri ó sì dìde, ó dúró níwájú rè.

**5** Ó wí pé, “Bí ó bá wu ọba, tí ó bá sì bòwò fún mi pèlú ojúrere tí ó sì rò pé ohun tí ó dára ni láti şe, tí ó bá sì ní inú dídùn pèlú mi, jé kí a kọ ìwé àṣe láti yí ète tí Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, tí ó kó pàṣe pé kí a pa àwọn Júu tí wón wà ní gbogbo àgbáyé ijoba ọba run.

**6** Nítorí báwo ni èmi yóò şe fi ara dà á tí èmi yóò sì rí kí ibi máa ʂubú lu àwọn ènyìyàn mi? Báwo ni èmi yóò şe fi ara dà á, tí èmi yóò sì máa wo ịparun àwọn idílé mi?”

**7** Oba Ahaswerusi dá Esteri ayaba àti Mordekai ará a Júu náà lóhùn pé, “Nítorí Hamani kòlu àwọn ará a Júu, èmi ti fi ilé e rè fún Esteri, wón sì ti şo ó kó sórí igi.

**8** Nísinsin yíí, kọ ìwé àṣe mìíràn ní orúkọ ọba bí àwọn Júu se jé pàtakì sí o, kí o sì fi òrùka oba şe èdídì dì í, nítorí kò sì àkòsílè tí a bá ti kọ ní orúkọ ọba tí a sì fi òrùka ọba şe èdídì tí a lè yíí padà.”

**9** Lésèkan náà àwọn akòwé ọba péjọ ní ojó ketàlélóngún oṣù keta, oṣù Sifani. Wón kọ gbogbo àṣe Mordekai sì àwọn Júu, àti sì àwọn alákòoso baálẹ àti àwọn olólá ìgbéríko métàdínláàádóje (127) tí ó lọ láti India tití ó fi dé Kuṣi. Kí a kọ àṣe náà ní ịlànà bí ìgbéríko kòjukan şe ní kòwé àti bí èdè olukúlukù àti

pèlú sí àwọn Júù ní ìlànà bí wón şe ní kòwé àti èdè e wón.

**10** Mordekai sì fi àṣẹ ọba Ahaswerusi kòwé, ó sì fi òrùka ọba şe èdìdì i rẹ, ó rán an lọ ní kíákiá, ó sì rán àwọn ìránsé ayaba, tiwọn yára bí àṣà àwọn tí wón ní gun ẹsin tí ó yára, ní pàtakì èyí tí a ní bó fún ọba.

**11** Àṣẹ ọba sì dé ọdò àwọn Júù ní gbogbo ìlú láti kó ara wọn jọ kí wọn sì dáàbò bo ara wọn; láti pa, láti run àti láti kòlu ogunkógun orílè-èdè kórlílè èdè kankan tàbí ìgbéríko tí ó bá fé kòlù wón, àwọn obìnrin àti àwọn ọmọ wọn; kí e sì kó gbogbo ohun iní àwọn ọtá wọn.

**12** Ojó tí a yàn fún àwọn Júù ní gbogbo agbègbè ọba Ahaswerusi láti şe nìkan yíí ni ojó kétálá èyí tí í şe osù kejìlá, osù Addari.

**13** Okàn iwé àṣẹ náà ni kí a gbé jáde gégé bí òfin ní gbogbo ìgbéríko kí e sì jé kí ó di mí mò fún gbogbo èniyàñ ìlú nítorí àwọn Júù yóò le è múra ní ojó náà láti gbèsan fún ara wọn lára àwọn ọtá wọn.

**14** Béè ni àwọn ìránsé ayaba tiwọn yára bí àṣà tí wón ní gun ẹsin ọba, sáré jáde, wón sáré lọ nípa àṣẹ ọba. A sì tún gbé àṣẹ náà jáde ní ilé ịṣó ti Susa.

**15** Mordekai sì kúrò níwájú ọba, ó wọ aṣo aláró àti funfun, ó dé adé e wúrà nílá pèlú ìgbànú élése àlùkò dáradárá, ìlú Susa sì şe àjọyò nílá.

**16** Àsìkò ịdùnnú àti ayò, inú dídùn àti ọlá ni ó jé fún àwọn Júù.

**17** Ní gbogbo ìgbéríko àti ní gbogbo ìlú, ní gbogbo ibi tí àṣẹ ọba dé, ni ayò àti inú dídùn ti wà láàrín àwọn Júù, wón sì ní şe àṣè àti àjọyò. Opòlopò àwọn ìlú tókù sọ ara wọn di Júù nítorí ẹrù àwọn Júù bà wón.

## 9

*Àwọn Júù yọ ayọ ịségun*

<sup>1</sup> Ní ojó kétálá osù kejilá, osù Addari, tí ó yé kí a mú àṣe tí ọba pa wá sí ìmúṣe. Ní ojó yíí ni ọtá àwọn Júù rò pé àwọn yóò borí i wọn, ʂùgbón nísinsin yíí a ti yíí padà, àwọn Júù sì na ọwó agbára tó ga lórí àwọn tí ó kórlíra wọn.

<sup>2</sup> Àwọn Júù péjọ ní àwọn ɿlú u wọn ní gbogbo agbègbè ọba Ahaswerusi láti kolu àwọn tó ní wá ìparun wọn. Kò sí ẹníkéni tí ó lè dojúkọ wọn, nítorí gbogbo àwọn ènìyàn ɿlú tókù ní bérù u wọn.

<sup>3</sup> Gbogbo àwọn ọlólá ịgbéríko, àwọn alákòósó, àwọn baálẹ́ àti àwọn onídàájọ́ ọba ran àwọn Júù lówó, nítorí wọn bérù u Mordekai.

<sup>4</sup> Mordekai sì jé ẹni pàtákì ní ààfin ọba, ọkíkí rẹ́ sì tàn jákèjádò àwọn ịgbéríko, ó sì ní agbára kún agbára.

<sup>5</sup> Àwọn Júù sì gé gbogbo àwọn ọtá a wọn lulè pélú idà, wón pa wón, wón sì run wón, wón sì şe ohun tí ó wù wón sí àwọn tí ó kórlíra wọn.

<sup>6</sup> Ní ilé ịsó ti Susa, àwọn Júù pa ẹédégbèta (500) ọkùnrin run.

<sup>7</sup> Wón sì tún pa Parşandata, Dalfoni, Aspata,

<sup>8</sup> Porata, Adalia, Aridata,

<sup>9</sup> Parmaşa, Arisai, Aridai àti Faisata.

<sup>10</sup> Àwọn ọmokùnrin méwèèwá tí wón jé ọmọ Hamani, ọmọ Hammedata, ọtá àwọn Júù. Șùgbón wọn kò fi ọwó wọn lé ɿkógun un wọn.

<sup>11</sup> Ní ojó náà gan an ni a mú iye àwọn tí a pa ní ilé ịsó ti Susa wá fún ọba.

<sup>12</sup> Oba sì sọ fún Esteri ayaba pé, “Àwọn Júù ti pa ẹédégbèta (500) ọkùnrin àti àwọn ọmokùnrin

méwèèwá tí i se ọmo Hamani ní ilé ịṣó Susa run. Kí ni wón se ní gbogbo ịgbéríko ọba tókù? Báyií kí ni èbè rẹ? A ó fí fún ọ. Kí ni ibéèrè rẹ? A ó sì tún fi fún ọ.”

**13** Esteri sì dáhùn pé, “Bí ó bá té ọba lórùn, fún àwọn Júù tí ó wà ní Susa ní àṣe láti se gégé bí wón ti se ní òní kí wọn se bákan náà ní ọla, kí a sì so àwọn ọmokùnrin Hamani méwèèwá náà rọ sórí igi.”

**14** Nítorí náà ọba pàṣe pé kí a se bẹè. A sì gbé àṣe kan jáde ní Susa, wón sì so àwọn ọmokùnrin méwèèwá Hamani kó.

**15** Àwọn Júù tí ó wà ní Susa sì péjọ ní ojó kérìnlá oṣù Addari, wón sì pa ọqdúnrún (300) ọkùnrin ní Susa, şùgbón wọn kò fí ọwó wọn lé ikógun un wọn.

**16** Lákokò yíí, àwọn tókù nínú àwọn Júù tí wón wà ní agbègbè ọba náà tún kó ara wọn jọ láti dáàbò bo ara wọn kí wọn sì sinmi lówó àwọn ọtá a wọn. Wón sì pa egbàá métàdínlógójì ó lé egbérin (75,000) àwọn tí ó kóriúra wọn şùgbón wọn kò fí ọwó wọn lé ikógun un wọn.

**17** Èyí şelè ní ojó kétálá oṣù Addari, wón sì sinmi ní ojó kérìnlá, wón sì se ojó náà ní ojó àṣe àti ayò.

### Àjoyò Purimu

**18** Àwọn Júù tí ó wà ní Susa, kó ara wọn jọ ní ojó kétálá àti ojó kérìnlá, nígbà tí ó sì di ojó kékédógún wón sinmi wón sì se ojó náà ní ojó àṣe àti ayò.

**19** Nítorí náà ni àwọn Júù tí wón ní gbé ní iletò se pa ojó kérìnlá oṣù Addari mó gégé bí ojó ayò àti ojó àṣe, ojó tí wón ní fún ara wọn ní èbùn.

**20** Mordekai se àkosoÍlè àwọn ìṣèlè wònyí, ó sì kó ìwé ránṣé sí gbogbo àwọn Júù jákèjádò àgbáyé ọba

Ahaswerusi, tí ó wà ní tòsí àti àwọn tí ó wà ní jìnnà réré,

<sup>21</sup> láti lè máa şe àjøyò ní ojó kérìnlá àti ojó kékédogún oṣù Addari ní ọdqodún.

<sup>22</sup> gégé bí àkókò tí àwọn Júù gba ìsinmi kúrò lówó àwọn ọtá a wọn, àti bí oṣù tí ìbànújé e wọn yí padà di ayò àti tí ojó ọfò wọn di ojó àjøyò. Ó kọ ọ sí wọn láti máa pa ojó náà mó gégé bí ojó àsè àti ojó ayò kí wọn sì máa fi oúnjé fún ara wọn, kí wọn sì máa fi èbùn fún àwọn aláiní.

<sup>23</sup> Bẹ́ ni àwọn Júù gbà láti máa şe àjøyò tí wón ti bérè, wón ní şe bí Mordekai ti kòwé sí wọn.

<sup>24</sup> Nítorí Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, ọtá gbogbo àwọn Júù, ti gbèrò sí àwọn Júù láti pa wón run, ó sì tì di puri (èyí tí í şe ìbò) fún ìsodahoro àti ìparun wọn.

<sup>25</sup> Şùgbón nígbà tí Esteri sọ nípa ìṣòtè náà fún ọba, ó kòwé àṣe kan jáde pé kí ète búburú tí Hamani ti pa sí àwọn Júù kí ó padà sí orí òun fúnra rẹ, àti pé kí a gbé òun àti àwọn ọmokùnrin rẹ kó sórí igi.

<sup>26</sup> (Nítorí náà a pe àwọn ojó wònyí ní Purimu, láti ara ọrò puri). Nítorí ohun gbogbo tí a kọ sínú ìwé yíi àti nítorí ohun tí wón ti rí àti ohun tí ó ti şelè sí wọn,

<sup>27</sup> àwọn Júù fi lélè, wón sì gbà á gégé bí ìlànà fún ara wọn àti fún irú àwọn ọmọ wọn àti gbogbo àwọn tí ó darapò mó wọn, kò sì ní kúrò, wọn yóò sì máa pa àwọn ojó méjèèjì yíi mó ní gbogbo ọdún, gégé bí a ti kọ ọ àti àkókò tí a yàn.

<sup>28</sup> A gbodò máa şe ìrántí àwọn ojó wònyí kí a sì máa pa wón mó ní ìrandíran ní gbogbo ìdílé, àti ní gbogbo ìgbéríko àti ní gbogbo ìlú. A gbodò máa şe

àwọn ojó Purimu wònyí ní àárín àwọn Júù, béké ni kò gbodò di ohun ìgbàgbé láàrín irú àwọn ọmọ won.

<sup>29</sup> Béké ni Esteri ayaba, ọmọbinrin Abihaili, pèlú Mordekai ará a Júù, kòwé pèlú àṣẹ láti fi ìdí ìwé kejì nípa Purimu yií mülè.

<sup>30</sup> Mordekai sì kò ìwé ránṣé sí gbogbo àwọn Júù, sí ìgbèríko métàdínláàádóje (127) ní ilè ọba Ahaswerusi ní ọrò àlàáfíà àti òtító.

<sup>31</sup> Láti fi ìdí àwọn ojó ọ Purimu yií mülè ní àkókò tí wón yàn, gégé bí Mordekai ará Juda, àti Esteri ayaba ti pa á láṣẹ fún wọn, àti bí wón ẹfí fi lélè fún ara wọn àti irú àwọn ọmọ wọn ní ibámu pèlú àkókò àwè àti ẹkún wọn.

<sup>32</sup> Àṣẹ Esteri sì fi ìdí ilàñà Purimu wònyí mülè, a sì kò ó sínú ìwé àkọsílè.

## 10

### *Títóbi Mordekai*

<sup>1</sup> Oba Ahaswerusi sì fi owó ọba lélè jákèjádò ilè ọba, dé erékùṣù òkun.

<sup>2</sup> Gbogbo ìṣe agbára àti titóbi rè, papò pèlú ìròyìn titóbi Mordekai ní èyí tí ọba ti gbé e ga, kò ha wà nínú àkọsílè ìwé ọdòdún ọba ti Media àti ti Persia?

<sup>3</sup> Mordekai ará Júù ni ó jé igbákejì ọba Ahaswerusi, ó tóbi láàrín àwọn Júù, ó sì jé eni iyì lódò àwọn Júù elegbé e rè, nítorí tí ó níṣé fún ire àwọn èníyàan an rè, ó sì ní sòrò fún àlàáfíà gbogbo àwọn Júù.

**Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímó ní Èdè  
Yorùbá Òde-Òní  
Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímó ní Èdè  
Yorùbá Òde-Òní (Bible)**

copyright © 2009, 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

A sé àgbékalé isé yíí lábé àkoso ti Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Láti rí ẹdà ìwé àṣe, lọ sí <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> tábí kí o kó létà ránṣé sí Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® ni àmì idámọ ti Biblica, Inc., lò fún iforúkó sílẹ, lílo àmì idámọ ti Biblica® nílo létà ifáàyègbani láti Biblica, Inc. Lábé àdéhùn ifáàyègbà ti CC BY-SA, o lè sé ẹdà ojúlówó isé yíí, kí o sì sé àtúnpín rẹ níwòn igrà tí o bá ti fi àmì idámọ ti Biblica® sílẹ bí ó sé wà. Bí o bá sé àtúnṣe ẹdà tábí ítumọ isé yíí, tí o ní se àtowódá rẹ, o ní láti yọ àmì idámọ ti Biblica® kúrò. Lórí isé àtowódá, o ní láti sàfihàn àwọn àyípàdè tí o ti sé, kí o sì sàlàyé báyíí pé: A le rí ojúlówó isé nàà lófẹ́ láti ọwó Biblica, Inc. ní [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Ípàkýèsí aşèdà gbódò hàn kedere lórí àkọlé tábí ní ojú ìwé aşèdà (copyright page) isé nàà báyíí:

Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímó ní Èdè Yorùbá Òde-Òní™

Etó àdàkó © 2009, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.

“Biblica” ni àmì idámọ tí Biblica, Inc. fi sílẹ ní United States Patent àti ní ilé isé tí wón ti ní fúnni ní àmì idámọ. Gba àṣe kí o tó lòó.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ó sì gbódò jé kí isé àtowódá rẹ wa ní abé ifáyègbà kan náà (CC BY-SA).

Bí o bá fé láti fi tó Biblica, Inc. léti nípa işètumọ isé yíí, Jówó kàn sí wa ní <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímọ́ ní Èdè Yorùbá Òde-Òní™

Etó àdàkọ © 2009, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Jun 2025 from source files  
dated 25 Jun 2025

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f